

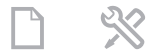


T3, T3R, T3M PROGRAMMABLE THERMOSTAT

- EN Quick Start User Guide**
NL Gebruikershandleiding
FR Mode d'emploi
DE Schnellstart-Anleitung
IT Guida utente
ES Guía de usuario

Online Guides

Online instructies / Instructions en ligne / Online Anleitung /
 Guide online / Instrucciones Online

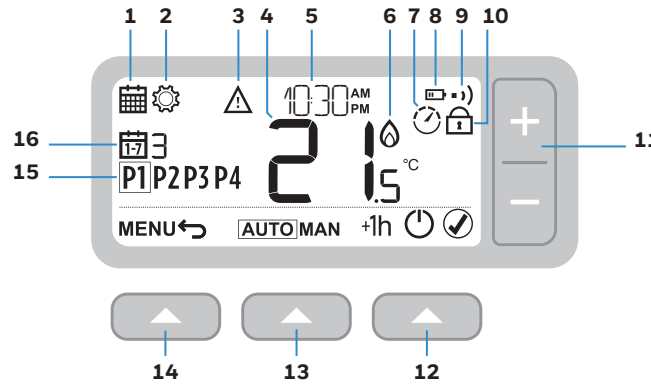


http://hwll.co/T3_pdfs

1

Screen and button overview

Screen and button overview /
 Overzicht van schermen en knoppen /
 Aperçu de l'écran et des boutons /
 Bildschirm- und Schaltflächenübersicht /
 Panoramica sullo schermo e sui pulsanti /
 Resumen de pantalla y botones



- 1 Programming Menu**
 Programmiermenu
 Menu de programmation
 Programmiermenü
 Menu di programmazione
 Menú de programación

- 2 Settings Menu**
 Instellingen Menu
 Menu Paramètres
 Einstellungs Menü
 Menu Impostazioni
 Menú de configuración

3 Alert

Alarm / Alerte / Alarm /
 Allarme / Alerta

4 Room Temperature

Kamertemperatuur /
 Température ambiante /
 Raumtemperatur /
 Temperatura ambiente /
 Temperatura ambiente

5 Current time

Huidige tijd / Heure actuelle /
 Aktuelle Uhrzeit / Ora attuale /
 Hora actual

6 Heat demand

Warmtevraag / Demande de chaleur /
 Wärmebedarf / Richiesta di calore /
 Demanda de calor

7 Optimisation

Optimalisatie / Optimisation /
 Optimisierung / Ottimizzazione /
 Optimización

8 Low battery

Lage batterij / Batterie faible /
 Niedriger Batteriestatus /
 Batteria scarica / Bateria baja

9 Wireless signal (T3R only)

Draadloos signaal (alleen T3R) /
 Signal sans fil (T3R uniquement) /
 Funk-Signal (nur T3R) /
 Segnale wireless (solo T3R) /
 Señal inalámbrica (solo T3R)

10 Keypad Lock

Toetsblokkering /
 Verrouillage du clavier /
 Tastensperre / Blocco tastiera /
 Bloqueo de teclado

11 Temperature adjust

Temperatuur aanpassen /
 Ajuster Température /
 Temperatur einstellen /
 Regolazione della temperatura /
 Ajuste de temperatura

12 Right button

Rechterknop / Bouton droit /
 Rechte Taste / Pulsante destro /
 Botón derecho

13 Middle button

Middelste knop / Bouton central /
 Mittlere Taste / Pulsante centrale /
 Botón central

14 Left button

Linkerknop / Bouton gauche /
 Linke Taste / Pulsante di sinistra /
 Botón izquierdo

15 Schedule period

Programma periode /
 Période de programmation /
 Zeitplan-Programmierung /
 Periodo di programmazione /
 Periodo de programación

16 Day

Dag / Jour / Tag / Giorno / Día

2

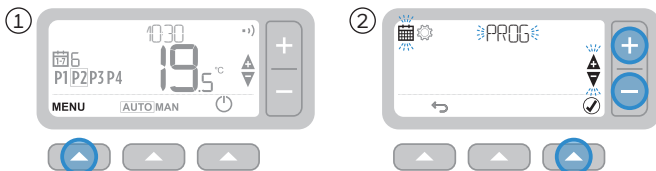
Default Schedule

Standaard schema / Programmation par défaut /
 Standardzeitplan / Programma predefinito /
 Programa predeterminado

	P1	P2	P3	P4
	6:30	8:00	18:00	22:30
	21°C	16°C	21°C	16°C

Adjusting the Schedule

Het programma aanpassen / Modifier la programmation /
 Anpassen des Zeitplans / Regolazione del programma /
 Ajuste de la programación



- Press MENU**
 Druk op MENU
 Appuyez sur MENU
 Drücken Sie auf MENU
 Premere MENU
 Presione MENÚ

- Select PROG then confirm**
 Selecteer PROG en bevestig
 Sélectionnez PROG puis confirmez
 Wählen Sie PROG und bestätigen Sie
 Seleziona PROG quindi conferma
 Seleccione PROG y confirme



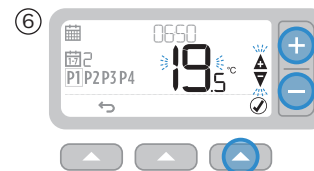
- Select day then confirm**
 Selecteer een dag en bevestig
 Sélectionnez le jour puis confirmez
 Wählen Sie den Tag und bestätigen Sie
 Seleziona il giorno quindi conferma
 Seleccione el día y confirme



- Select period then confirm**
 Selecteer periode en bevestig
 Sélectionnez la période puis confirmez
 Wählen Sie den Zeitraum und bestätigen Sie
 Seleziona il periodo quindi conferma
 Seleccione un periodo y confirme



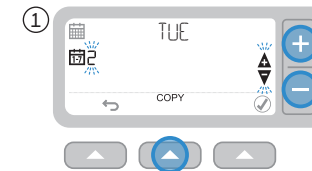
- Adjust time then confirm**
 Pas de tijd aan en bevestig
 Ajuster l'heure puis confirmer
 Passen Sie die Zeit an und bestätigen Sie
 Imposta l'orario quindi conferma
 Ajuste el horario y confirme



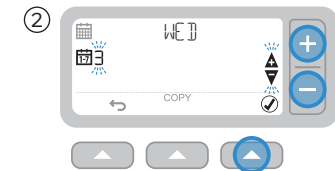
- Adjust temperature then confirm**
 Pas de temperatuur aan en bevestig
 Ajuster la température puis confirmer
 Temperatuur einstellen und bestätigen
 Regola la temperatura quindi conferma
 Ajuste la temperatura y confirme

Copy Day

Dag kopiëren / Copier un jour / Tag kopieren / Copia il giorno / Copiar día



- Select day then COPY**
 Selecteer een dag en dan COPY
 Sélectionnez le jour puis COPIE
 Wählen Sie den Tag und dann COPY
 Seleziona il giorno, quindi COPIA
 Seleccione el día y luego COPIAR



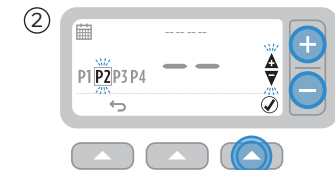
- Select "TO" day then confirm**
 Selecteer "TO" dag en bevestig vervolgens
 Sélectionnez "SUR" jour puis confirmez
 Wählen Sie "TO" Tag und bestätigen Sie dann
 Selezionare il giorno di destinazione, quindi confermare
 Seleccione el día al que copiar y luego confirme

Delete period

Wis periode / Supprimer la période / Zeitraum löschen / Elimina periodo / Eliminar período



- Select period**
 Selecteer periode
 Sélectionnez une période
 Wählen Sie den Zeitraum aus
 Selezionare periodo
 Seleccionar periodo



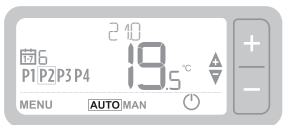
- Hold Left button for 3sec**
 Houd de linkerknop 3 seconden lang ingedrukt
 Maintenez le bouton gauche pendant 3sec
 Halten Sie die linke Taste 3 Sekunden lang gedrückt
 Tenere premuto il tasto sinistro per 3 secondi
 Mantenga presionado el botón izquierdo durante 3 segundos

3

Device Modes

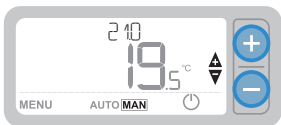
Toestel Modus / Mode de fonctionnement / Betriebsarten des Geräts / Modalità dispositivo / Modos de funcionamiento

"AUTO"



Programmed schedule is followed
Geprogrammeerd schema wordt gevolgd
L'horaire programmé est suivi
Programmierter Zeitplan wird umgesetzt
Il programma impostato verrà seguito
Se sigue el horario programado

"MAN"



Only set temperature is followed
Alleen de ingestelde temperatuur wordt gevolgd
Seule la température réglée est suivie
Nur die eingestellte Temperatur wird umgesetzt
Viene seguida solo la temperatura impostata
Solo se sigue la temperatura seleccionada

"OFF"



Heating is OFF

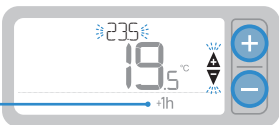
Verwarming is UIT / Le chauffage est désactivé /
Heizung ist ausgeschaltet / Il riscaldamento è spento / La calefacción está apagada

4

Temperature Override

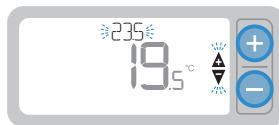
Temperatuur overschrijven / Dérogation / Temperaturüberschreibung / Controllo manuale temporaneo / Anulación del programa

"AUTO"



Temporary override until next programmed period
Tijdelijke aanpassing tot aanvang volgende periode
Dérogation temporaire jusqu'à la prochaine période programmée
Temporäre Übersteuerung bis zum nächsten programmierten Zeitraum
Override temporaneo fino al prossimo periodo programmato
Anulación temporal hasta el próximo periodo programado

"MAN"



Permanent override until manually changed
Permanente aanpassing tot handmatig gewijzigd
Dérogation permanente jusqu'à modification manuelle
Permanente Übersteuerung bis zur manuellen Änderung
Override permanente fino a quando verrà modificato manualmente
Anulación permanente hasta cambio manual programado

"+1h"



Press for one hour override

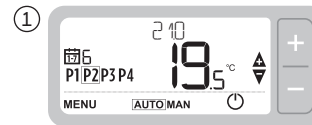
Druk om 1 uur te overbruggen
Appuyez pour une heure de priorité
Drücken Sie für eine Stunde
Temperaturüberschreibung
Premere per un override di un'ora
Presione para anular el programa durante una hora

5

Keypad Lock

Toetsblokkering / Verrouillage du clavier / Tastensperre / Blocco tastiera / Bloqueo de teclado

Lock



Hold Left & Right buttons for 5sec

Houd de knoppen Links en Rechts 5 seconden lang ingedrukt
Maintenez les boutons Gauche et Droite pendant 5 secondes
Halten Sie die Links- & Rechts-Tasten für 5 Sekunden gedrückt
Tenere premuti i pulsanti sinistro e destro per 5 secondi
Mantenga presionados los botones izquierdo y derecho durante 5 segundos

Unlock



Hold Left & Right buttons for 5sec

Houd de knoppen Links en Rechts 5 seconden lang ingedrukt
Maintenez les boutons Gauche et Droite pendant 5 secondes
Halten Sie die Links- & Rechts-Tasten für 5 Sekunden gedrückt
Tenere premuti i pulsanti sinistro e destro per 5 secondi
Mantenga presionados los botones izquierdo y derecho durante 5 segundos

6

Date and Time

Datum en tijd / Date et l'heure / Datum und Uhrzeit / Data e ora / Fecha y hora



Press MENU

Druk op MENU
Appuyez sur MENU
Drücken Sie auf MENÜ
Selezionare MENU
Presione MENU



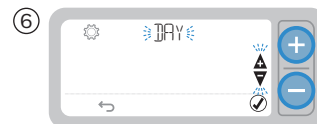
Select SETTINGS then confirm

Selecteer INSTELLINGEN en bevestig
Sélectionnez PARAMÈTRES puis confirmez
Wählen Sie EINSTELLUNGEN, danach bestätigen
Seleziona IMPOSTAZIONI quindi confermare
Seleccione CONFIGURACIÓN y confirme



Set MONTH (1-12) then confirm

Stel MAAND in (1 - 12) bevestig dan
MONAT (1-12) einstellen, danach bestätigen
Régler le MOIS (1-12) puis confirmez
Impostare il MESE (1 - 12) quindi confermare
Seleccione MES (1-12) luego confirmar



Repeat steps to set DAY, HOUR and MINUTE

Herhaal de stappen om DAG, UUR en MINUUT in te stellen
Répétez les étapes pour régler JOUR, HEURE et MINUTE
Wiederholen Sie die Schritte zum Einstellen von TAG, STUNDE und MINUTE
Ripeti i passi per configurare GIORNO, ORA E MINUTI
Repita los pasos para configurar DÍA, HORA y MINUTO



Select YEAR then confirm

Selecteer JAAR en bevestig
Sélectionnez ANNÉE puis confirmez
Wählen Sie JAHR, danach bestätigen
Seleziona ANNO quindi conferma
Seleccione AÑO y luego confirme



Set YEAR then confirm

Stel YEAR in en bevestig vervolgens
Réglez YEAR puis confirmez
JAHR einstellen, danach bestätigen
Imposta anno, quindi conferma
Ajuste AÑO y confirme

7

Troubleshooting

Probleemoplossen / Dépannage / Fehlerbehebung / Risoluzione dei problemi / Resolución de problemas



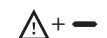
10% battery power

10% batterijvermogen /
10% de la puissance de la batterie /
10% Batterieleistung /
10% di carica della batteria /
10% de batería



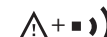
Battery critical low

Batterij bijna leeg /
Batterie critique faible /
Batteriestatus kritisch niedrig /
Batteria quasi scarica /
Bateria críticamente baja



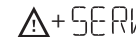
Faulty sensor

Defecte sensor /
Capteur défectueux /
Fehlerhafter Sensor /
Sensore difettoso /
Sensor defectuoso



Wireless Signal Loss (T3R Only)

Verlies draadloos signaal (alleen T3R) /
Perte de signal sans fil (T3R seulement) /
Verlust Funksignals (nur T3R) /
Perdita di segnale wireless (solo T3R) /
Pérdida de señal inalámbrica (solo T3R)



Boiler service reminder (UK Only)

The boiler is due to be serviced. Please contact your landlord or local housing authority.